



Distr.
GENERAL

S/1996/1010
5 December 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于塔吉克斯坦局势的报告

一、 导言

1. 本报告是根据安全理事会1996年6月14日第1061(1996)号决议第10段提交的,安理会在该段中请我每三个月向安理会报告全面政治解决冲突的进展情况和联合国塔吉克斯坦观察团(联塔观察团)的行动。本报告叙述自我1996年9月13日提出的上次报告(S/1996/754)以来的事态发展。

二、 维持停火和联塔观察团的活动

2. 在这段时期内,塔吉克斯坦局势的特点是卡拉泰琴谷的停火十分勉强、塔维尔达拉区仍有零星战斗、杜尚别境内和周围地区以及主要在卡莱洪区的塔吉克-阿富汗边境一线的局势仍然十分紧张。全国其他地区的局势相对平静。这一局势一直持续到11月底,在加尔姆地区反对派攻击之后局势急剧恶化。

3. 在我提交9月13日的报告(S/1994/745)时,反对派已控制了从加尔姆到吉尔吉斯边境的卡拉泰琴谷,而政府部队则在杜尚别以东增加兵力,以抵抗反对派的进攻,反对派又将其战斗人员集中在科姆索莫拉巴德,以准备对抗。联合委员会为化解这一局势,在联塔观察团的支持下安排了一个高级政府代表团与反对派在谷地的战地指挥官直接谈判。9月16日,双方签署了一项协定,提出了一些建立信任措施,包括恢复地方当局在地方行政方面的权力和该地区非武装的反对派成员享有行动自由。

卡拉泰琴协定使局势大有改善。根据观察,只发生过较小的违反事件,直到12月1日反对派用武力重新夺回加尔姆之后局势才失去控制。

4. 卡拉泰琴谷的停火对塔维尔达拉区的局势也起到了镇静的作用,该区也在努力进行同样的谈判。但是,卡拉泰琴协定从未得到联合塔吉克人反对派领导阶层的完全拥护,他们坚持从塔卢坎派一个特别代表团就卡塔维尔达拉问题与政府举行谈判。当联塔观察团和联合委员会仍试图为代表团的旅行作出最后安排时,反对派向塔维尔达拉地区移动并于11月2日占据了卡莱-侯塞因和萨吉达什。这一事态发展在卡拉泰琴谷产生了不利的影晌,随着紧张局势的升级,双方都指责对方违反协定。在11月的第三个星期,塔维尔达拉区又发生了恶战,政府试图重新夺回萨吉达什,但未成功。在本报告所述期间,政府部队加强了在喀布罗博特山口通道的兵力,而联合塔吉克人反对派部队则巩固他们在萨吉达什周围的势力。

5. 10月24日,反对派在科姆索莫拉巴德附近的舒德莫尼村拘留了37名政府民兵(警察)成员,其释放的条件是政府拆除据称违反卡拉泰琴协定而设置的7个新的检查站。联合委员会和联塔观察团进行了广泛的谈判,力求反对派无条件释放民兵并拆除政府的检查站。11月8日,反对派释放了民兵并交换了4名政府关押的联合塔吉克人反对派成员。与此同时,反对派继续坚持拆除检查站。

6. 11月26日,联塔观察团获悉政府对驻扎在杜尚别以东大约18公里处的泰培-萨马坎迪的反对派团体采取了行动。联塔观察团一再试图前往该地区,但受到政府部队的阻拦,它们封锁了该地区。

7. 11月中旬,已有迹象表明卡拉泰琴协定会遭到失败,因为反对派控制了科姆索莫拉巴德。11月29日,反对派袭击了政府设在科姆索莫拉巴德附近的乔萨达检查站。12月1日早晨,加尔姆的联塔观察团小队报告说,城里发生了激烈战斗,在此之前,反对派在一次攻击中占领了主要政府大楼、邮局以及安全部和内政部的大楼。下午,政府部队对加尔姆市中心进行了空袭。这时,联塔观察团小队为了安全方面的原因迁往塔吉卡巴德。战斗导致无数人伤亡,当地人口大规模外流。当联塔观察团

小队于第二天返回加尔姆时,观察到反对派在加尔姆和塔吉卡巴德的阵地都配有防空机枪。在编写本报告时,反对派控制了吉加塔尔至科姆索莫拉巴德之间的地区,政府部队仍部署在加尔姆机场,但被反对派部队包围。

8. 在12月1日整个一天,我派往塔吉克斯坦的特别代表格尔德·梅林姆先生一直在与政府和联合塔吉克人反对派领袖阿卜杜洛·努里先生联系。努里先生不承认知道这次攻击,并说他将命令停止战斗。反对派战地指挥官并未接到这一道命令;总之,反对派部队继续加紧攻击。

9. 12月2日和3日,梅林姆先生继续为控制局势作出了广泛的努力,同时铭记,拉赫莫诺夫总统与努里先生已定在几天之后,即12月9日举行一次会晤。12月3日,在杜尚别与乔萨德之间进行巡逻的一支联塔观察团小队被政府士兵拘留、殴打,其设备被夺走。该小队成员在拘留期间几乎被杀害。他们在枪火中被释放,前往哈盖米谷。在反对派战斗人员的协助下他们从那里抵达加尔姆。由于得不到安全保障,他们与联塔观察团加尔姆小队一起途经吉尔吉斯斯坦返回杜尚别。联塔观察团向政府提出强烈抗议,政府对此事件表示抱歉,并保证将查办罪犯。

10. 塔吉克-阿富汗边境地区的局势也很紧张,尤其是在卡莱洪和范吉区。几个反对派的战斗人员小组几次试图从阿富汗领土潜入塔吉克斯坦,但被俄罗斯边防部队从边境对面发射的炮火击退。俄罗斯边防部队指挥官通知联塔观察团,已同阿富汗边防当局达成协议,禁止联合塔吉克人反对派进入沿边境25公里之内的地带。协定准许俄罗斯边防部队在“紧追”反对派战斗人员时有权进入禁区。

11. 在杜尚别,继续发生恐怖主义活动,目标主要针对俄罗斯军事人员。11月19日,一名原籍俄罗斯的塔吉克国防部军官被谋杀;同一天晚上,一名俄罗斯军人的妻子被劫持,至今下落不明。11月20日,独立国家联合体(独联体)维持和平部队的两名俄罗斯军人在身份不明的枪手的一次攻击时严重受伤。11月22日,属于俄罗斯边防部队的一辆汽车受到反坦克火箭和小型武器枪弹的袭击,一人死亡,有几人受伤。接着在持续40分钟的战斗中,塔吉克和俄罗斯士兵抓获四名嫌疑犯。没有人宣称对这

些行为负责。

联合委员会

12. 联合委员会积极参与缓解政府与当地反对部队之间的紧张局势。联合主席对9月16日卡拉泰琴谷停火协议起到了关键作用,从而大幅度缓解该地区紧张局势。他们积极促进执行协议并保留政府与反对派之间沟通的渠道。

13. 1996年9月中旬,联合委员会同时给共和国政府和联合塔吉克人反对派领袖一份声明,吁请彼此信任,创造有助于执行阿什哈巴德协议和民族和解进程的条件。联塔观察团继续支助联合委员会的工作,共同巡逻并协助其与政府和反对派会谈事宜。

联络

14. 联塔观察团与塔吉克斯坦政府和联合塔吉克人反对派领导阶层保持密切联系。它也同俄罗斯边防部队和独联体集体维持和平部队总部级别和外地两方面保持经常联系。它也同欧洲安全和合作组织(欧安组织)密切合作。它同联合国其他机构和非政府组织密切联络,保持经常联系,以协助认明需要和提供人道主义援助。

行动自由

15. 政府和反对派有几次对联塔观察团的行动自由施加限制。9月30日和10月4日,一个联塔观察团两次在加尔姆附近卡拉赛村一个反对派检查站被阻停,遭恐吓和人身攻击,并放枪。联塔观察团向塔吉克联合反对派领导阶层提出书面抗议,并获得保证事件不会重复。

组织方面

16. 截至1996年12月,联塔观察团全部人员96人,包括44名军事观察员,分别来自奥地利(5人)、孟加拉国(7人)、保加利亚(6人)、丹麦(4人)、约旦(6人)、波兰

(3人)、瑞士(5人)、乌克兰(3人)和乌拉圭(5人)以及33名文职工作人员,其中20人为国际征聘。哈桑·阿巴扎准将(约旦)担任首席军事观察员。

17. 除了在杜尚别的总部外,联塔观察员也在 Kurgan-Tyube、Moskovskiy、Pyandzh、Tavildara、Kalai-khumb、Vanj、Khorog 和加尔姆等地点保持八个小队。11月1日,联塔观察团在阿富汗北部塔卢坎开设一个联络处,以便与驻在该地(附地图)的反对派领导阶层直接保持联系。

财务方面

18. 大会1996年6月7日第50/238号决议决定拨出毛额7 478 900美元,充作该观察团1996年7月1日至1997年6月30日期间的维持费。因此,如果安全理事会决定把联塔观察团的任务期限延至1996年12月15日以后,假设继续其现有的人力和职责,维持该观察团的费用估计为每月毛额623 242美元。

19. 截至1996年11月30日为止,自观察团成立到1996年12月15日为止,联塔观察团特别帐户未缴摊款额达1 019 418美元,占观察团摊款大约6%。所有维持和平行动未缴摊款额达170亿美元。

20. 如果没有新的自愿捐款,按照安全理事会第968(1994)号决议为支助联合委员会工作设立的这个信托基金便将在1996年12月31日以前用尽。促请会员国向该基金捐款。

三、谈判进程

21. 谈判进程自7月以来一直停滞不前,尽管双方在阿什哈巴德的上一轮会谈期间商定在8月中恢复,并集中讨论关键政治问题。联合塔吉克人反对派代表团一如既往,提出一项将地点从阿什哈巴德改至德黑兰的要求,尽管以前有一项了解,即是会谈将以连续各轮方式和在一处地点进行。考虑到局势急速恶化,以及对地点继续不同意,两方积极赞同我的特别代表所提拉赫莫诺夫总统与联合塔吉克人反对派领导

人努里之间举行会谈的提案,这将消除会谈进程障碍,并在其后各轮会谈中间双方代表团提供必要指导。

22. 1996年9月中旬,我的特别代表同拉赫莫诺夫总统在杜尚别,并同联合塔吉克人反对派副领导人希马若达赫在伊斯兰堡就安排两个领导人会谈的实质性和组织方面进行协商。此外,他也同俄罗斯联邦(在莫斯科)、哈萨克斯坦(在阿拉木图)、巴基斯坦(在伊斯兰堡)和阿富汗(在喀布尔)等国外交部长就有关塔吉克间政治进程问题举行会谈。结果,拉赫莫诺夫总统和努里先生同意于10月16、17日在莫斯科会谈,之前并在德黑兰举行一次专家筹备工作会议。

23. 筹备会议于1996年10月9日至17日在德黑兰举行,集中讨论拟订一份将由两国领导人在其莫斯科会谈期间签署的协议草案。尽管有未解决的问题,双方在讨论核心政治问题方面取得了重大进展。对草案的下列数项重点商定折衷办法:

- (a) 对塔吉克斯坦今后情况和社会的共同看法,载于序言部分;
- (b) 创设民族和解委员会,一个权力明确的权威机构;
- (c) 转型期的期间(12至18个月);
- (d) 塔吉克间谈判进程预定结束的日期(1997年7月1日);
- (e) 在谈判进程整个期间延长停火;
- (f) 创设塔吉克人民协商论坛;
- (g) 通过彼此原谅全面大赦;
- (h) 全面交换战俘和被拘留者。

遗憾的是,由于主要是反对派一方的拖延,协议草案未敲定,而且以前商定的拉赫莫诺夫总统与努里先生在莫斯科的会谈也未实现。

24. 在德黑兰筹备会议未获得结果之后,拉赫莫诺夫总统与努里先生就此主题通了信,再次重申愿意在莫斯科会谈,并将此事通知我的特别代表。其后,我的特别代表于11月22日至25日在德黑兰同努里先生和在杜尚别同拉赫莫诺夫总统会谈后达成协议,即拉赫莫诺夫总统与努里先生于12月9日在阿富汗北部举行一次初步会谈。

就随后于12月底在莫斯科的会谈也原则上达成协议,在此之前两方先举行高级别专家筹备谈判,以结束协议草案的工作。双方领导人同意由我的特别代表决定筹备会议的地点。

25. 不过,考虑到如上所述过去数日该国内局势的严重恶化,预定12月9日在阿富汗北部举行的拉赫莫诺夫总统与努里先生的会谈,及其后的筹备会谈和两个领导人在莫斯科的会谈,在编写本文期间,看来其前景似乎十分不定。

四、联合国系统开展的人道主义和重建活动

26. 塔吉克斯坦整个人道主义局势依然严峻。社会和工业基础设施急剧恶化,社会、保健和教育服务锐减,医院、学校和住宅缺乏取暖燃料,大多数家庭实际收入急剧下降,这一切造成塔吉克斯坦广大人口甚至不能满足基本的粮食需要。日益增多的国内流离失所者形成了一个特殊群体,得到红十字国际委员会(红十字委员会)紧急援助,但仍急需进一步援助。

27. 鉴于人道主义局势不断恶化,我请人道主义事务部(人道部)负责组织一个机构间特派团,评估人道主义局势并就联合国系统最适当的反应提出建议。该特派团发现塔吉克斯坦面临着广泛匮乏的局面,一些地区存在严重的人道主义危机。特派团建议提醒国际社会注意对于救济的紧急需要。1996年11月发出了联合国关于塔吉克斯坦紧急人道主义需求的机构间捐助者联合通知,呼吁捐助约2 200万美元,以应付1996年12月至1997年5月期间塔吉克斯坦的紧急需要。在会员国的支持下,该捐助者通知除其他外,预期开展处理地雷问题的活动,并通过在联合国驻地协调员办公室重新成立人道部外地协调股,加强外地人道主义援助的协调。

28. 塔吉克斯坦地雷问题十分严重,促成提出关于成立排雷行动中心项目的建议。该中心将拟订一项详细的排雷行动计划,建立一个支助数据收集、分析和分发的信息管理系统,以便为防雷宣传进行适当的培训和规划最终急需人道主义排雷行动提供数据,并协调、支助和发展对包括联合塔吉克人反对派控制地区在内的人

民、对有关政府机构、联塔观察团、其他联合国机构和非政府组织,进行防雷宣传培训。在实现政治解决冲突之后,新的目标将是与国际人道主义援助和重建工作协调,拟订和执行优先重要的政府排雷方案的所有必要组成部分。

29. 在本报告所述期间,联合国开发计划署(开发计划署)、难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)、联合国儿童基金会(儿童基金会)和世界粮食计划署(粮食计划署)及国际货币基金组织(货币基金组织)和世界银行均在塔吉克斯坦设有办事处。此外,世界卫生组织(卫生组织)在当地有一名联络干事。联合国人口基金(人口基金)继续执行各项方案,由开发计划署的本国方案干事支助。在中亚其他地方设有代表机构的联合国机构进行了与方案有关的访问,例如,在塔什干的联合国药物管制规划署(药物管制署)和在阿尔马提的联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)。

30. 粮食计划署管理着塔吉克斯坦最大的人道主义援助行动并协调对该国所有的粮食援助。目前620 000人被列为最易受伤害者并有资格获得粮食救济援助。儿童基金会继续支助政府的白喉接种疫苗活动,参与了农村供水和卫生活动,以及与开发计划署支助的和平与建立信任方案构想相似的和平教育方案。该组织还向学校提供教材,提供保健和营养援助。难民专员办事处监督来自阿富汗和土库曼斯坦的少数塔吉克难民的遣返工作。欧安组织处理在外地保护难民问题。难民专员办事处还继续支助司法能力建设培训方案。开发计划署开展大规模农村复原和重建方案的各项行动,由联合国项目执行处负责执行。该组织还支助和平与建立信任、妇女参与发展、援助协调、施政、小企业发展等方面正在开展的项目。为筹集这些活动的资源,开发计划署和政府于1996年10月组织了第一次捐助者非正式会议。

31. 货币基金组织继续在国际收支和预算支助方面协助政府。与开发计划署合作正在实施有关计划,加强中央银行系统和海关管理局的机构能力。世界银行计划于1997年初开展一项总额1 000万美元的扶贫方案。世界银行额度为5 000万美元的重建一揽子贷款已处于最后批准阶段。世界银行于1996年10月在塔吉克斯坦举行的

协商小组会议保证进一步支助塔吉克斯坦的长期重建和发展需要。

五、 意见

32. 塔吉克斯坦的总局势在过去三个月中恶化了。尽管在9月16日至12月1日, 双方在该国最脆弱的地方卡莱泰琴谷遵守停火, 但是还是经常违反停火规定。我从联塔观察团得到的消息是, 战火继续在进行。这种事态发展与塔吉克各方表明要通过政治手段来解决冲突的意图相反, 因此对他们的诚意和意图提出严重的疑问。

33. 另一方面, 我注意到拉赫莫诺夫总统和努里先生最近声明他们愿意在今年底在阿富汗北部和莫斯科会晤。我欢迎这种计划, 并希望在德黑兰进行的最后一轮筹备谈判所取得的令人鼓舞的进展能给协议带来实质内容, 使谈判进程具备十分需要的推动力。我已指示我的特别代表对会晤的筹备工作提供一切必要的协助。在这方面, 我建议将联塔观察团的任务期间再延长六个月。同时, 鉴于各方继续违反停火协议, 我已指示我的特别代表把联塔观察团小队从外地撤到杜尚别, 等待事态的进一步发展。我会在一个月之后再向安理会报道各方有否遵守停火规定的问题和拉赫莫诺夫总统同努里先生会晤后可能得到的结果。

34. 在目前情况下, 必须有效恢复停火。我呼吁塔吉克各方立即停止敌对状态, 严格遵守它们对停火协议的义务。

35. 令人遗憾的是, 联塔观察团的活动因其人员的安全受到威胁及军事观察员的行动自由受限制而遇到阻挠。我呼吁双方消除这障碍, 为联塔观察团有效运作创造必要的条件。

36. 我接到的报导令人担忧, 塔吉克斯坦的生活条件在恶化, 特别是受军事冲突影响的地区。因此, 必须在塔吉克斯坦同时进行紧急救济活动和发展支助活动。不过, 迫切需要人道主义援助, 以确保最脆弱的人群得以实际生存下去。我吁请会员国慷慨地响应联合国的机构间捐助者联合通知。

37. 最后, 我要向我的特别代表兼联塔观察团团长格尔德·梅林姆先生、首席

军事观察员哈桑·阿巴扎准将及联塔观察团的男女工作人员致敬意，他们在十分艰难和往往是危险的情况下杰出地执行其任务。

